

UBND TỈNH LẠNG SƠN  
**SỞ NGOẠI VỤ**

Số: 62 /SNgV-QLBG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Lạng Sơn, ngày 06 tháng 02 năm 2020

V/v Thị Bằng Tường, Quảng Tây,  
Trung Quốc thông báo mở lại các  
cửa khẩu phụ/cấp chợ biên giới

Kính gửi:

- Ủy ban nhân dân tỉnh;
- Ban Chỉ đạo phòng, chống dịch bệnh viêm đường hô hấp cấp do chủng mới của vi rút Corona trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn.

Ngày 29/01/2020, Sở Ngoại vụ đã có Công văn số 48/SNgV-HTQT về việc báo cáo thông tin cập nhật từ Tổng Lãnh sự quán Việt Nam tại Nam Ninh, Trung Quốc về tình hình viêm phổi cấp do nhiễm virus corona mới tại Quảng Tây, Trung Quốc. Theo đó, phía Quảng Tây, Trung Quốc đã tăng cường thêm các biện pháp ứng phó, đặc biệt về thương mại. Đồng thời Tổng Lãnh sự quán cũng gửi cho tỉnh Thông báo của Văn phòng Ủy ban điều phối thương mại - kinh tế đối ngoại thị Bằng Tường, Quảng Tây, Trung Quốc về việc đóng cửa các cấp chợ biên giới từ ngày 31/01/2020 đến ngày 08/02/2020.

Đến ngày 05/02/2020, Sở Ngoại vụ tiếp tục nhận được thông tin từ Tổng Lãnh sự quán, theo đó Tổng Lãnh sự quán cung cấp thông tin về việc Văn phòng Ủy ban điều phối thương mại - kinh tế đối ngoại thị Bằng Tường, Quảng Tây, Trung Quốc đã có thông báo về việc chính thức mở lại các cửa khẩu phụ/cấp chợ biên giới vào 10/02/2020 (*tức 17 tháng giêng âm lịch*). Sở Ngoại vụ kính chuyển Thông báo nêu trên để UBND tỉnh và Ban Chỉ đạo phòng, chống dịch bệnh viêm đường hô hấp cấp do chủng mới của vi rút Corona trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn nắm thông tin; đồng thời Sở Ngoại vụ kiến nghị UBND tỉnh xem xét, chỉ đạo như sau:

Giao Sở Công Thương chủ trì, phối hợp với Ban Quản lý Khu KTCK, Cục Hải quan và các lực lượng chức năng kịp thời thông báo cho Sở Công Thương các địa phương, người dân và doanh nghiệp của Việt Nam có các hoạt động xuất, nhập qua các cửa khẩu Lạng Sơn về việc phía Quảng Tây, Trung Quốc sẽ mở lại các cửa khẩu phụ/cấp chợ biên giới từ ngày 10/02/2020 (*tức 17 tháng Giêng âm lịch*).

(Có Thông báo bằng tiếng Trung và bản dịch tiếng Việt gửi kèm theo).

Sở Ngoại vụ trân trọng báo cáo UBND tỉnh xem xét, chỉ đạo./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Sở Công Thương;
- BQL Khu KTCK;
- Cục Hải quan tỉnh;
- BCH BDBP tỉnh;
- Công an tỉnh;
- Lãnh đạo Sở;
- QLBG, LS;
- Lưu VT (MP).



**Hà Lê Hữu**